

gröa - a
f. "gröda"

ACC.607

A. J. Petander
Färgelanda
1923.

A. J.

gräben, -ert, -arr
m. "gräben, varg"

ACC.607

A. Petander

Färjelanda

1923.

A. J.

gröms, -t

adj. "ful" (=støgs)

ACC.607

A. Petander
Färgelanda
1923.

L. J.

grönings-m

m. "fuling"

ACC.607

A. Petander
Fingelanda
1923.

J.O.

grönstölz, - m

m. "person, som är grön"

ACC.607

J.O.

A. Petander
Färjelanda 1923.

gröt, m.

'gröt'

ACC .2012 B

Färgelanda 1941

KA

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

EL

gäbbs, m, er, ana

m. 'gäbbe'

ACC. 2026

Färgelanda 1941

EL

TJ

^{Ad}
guldbrös - en

m. "guldbrosch"

ACC.607

A. Petander

Färjelanda

1223.

A. J.

gullbetj, - en
in. "gullbit"

da broka du je dem
in gullbetj, also no an nalk

ACC.607

Tillf. medd.

A. Petander
Färgelanda
1923.

g¹uh^o, g^uut^h
adj. "gul"

ACC.607

Quil. medl.

A. Petander
Färjestaden
1423.

gultkärs

"eufem. namn på vargen"

"gultkärs, der värjen der, ser ho"

ACC.607

A. J.

A. Petander
Långelanda 1923

g¹ö¹l¹k¹ä¹s

" sägs smekamt till barn, när de
kunnas & halet är uttelt. "

notab. : K¹ä¹d¹s¹n¹ä¹k¹

ACC.607

A.J.

A. Petander
Fägelanda
1923.

g^untsp^ärr^e - m^ä - ar^ä - ans
m. "g^untsp^ärr^e"

ACC.607

A. Petander

Fängelunda
1923.

F.O.

guld - st - i - al
in: "guld"

ACC.607

A. Petander

Färgelanda 1923.

A. J.

gälv, -st, =, -a

n. 'gölv'

ACC. 2026

Färgelanda 1941

TJ

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

EL

gäls, gärs, -vat, -kans
m. "kätte"

S. J.

ACC.607

A. Petander
Fingelanda
1923.

¹⁹²
gasspäker

"matflummer"

ACC.607

Tillf. medd.

C. A. Petander
Fågelsanda 1923.

gäta, -a

f. "gäta" är "saga, sägen"

ACC.607

A. Petander
Fröjelanda
1923.

A. J.

gärdar, -ar, -ar d. -arar,
-arar

m. 'gående person'

ACC. 2026

Färgelanda 1941

EL

TJ

-göke -'m, -st, -ant
m. "göke"

ACC.607

A. Petander
Fängelanda 1923.

J.O.

172
gö¹⁷²ksm⁸⁷

"Käringband"

ACC.607

C. A. Petander
Färgelanda
1923.

Blif. medl.

göhma -at, -a, -a
v. intr. "stoskratta"
(=gähma)

ACC.607

C. A. Petander
Fröjelände
1923.

J.O.

göpa, -a, -r, -rns

f. "göpa, lodjur"

ACC.607

A. Petander

Färgelanda
1923.

J.O.

göpa, f.

1) 'lödjar'

2) 'fal kvinna'

ACC .2012 B

Färgelanda 1941

EL

TJ

göta, -er, -a -a

v. int. "söla, smulka ner"

"mät sägot & fär yta
göra ss med vattnet"

ACC.607

Cd. Petander

Fängelanda 1923.

Tärlf. medd.

gö^orans

fistrik. adv. "våldigt"

den 18 gö^orans find

ACC.607

A. Petander

Fängelanda 1923.

L. J.

g⁷⁸ördükt⁷⁸ey

adj. "mycket duktig"

"han w⁷⁸ g⁷⁸ördükt⁷⁸ey, dan pälton"

ACC.607

A. Petander

Fängelanda 1923.

L. J.

gärst

adj. "smutsig"

ACC.607

A. Petander
Tängelanda 1923.

d. J.

-görrvälta, -a, -r, -ms
f. "odombär"

ACC.607

A. Petander
Fängelanda
1923.

G.J.

görrvälta f; p. 21

'odon'

ACC .2012 B

Färgelanda 1941

GN

EL

²⁸
gö~~s~~nö~~h~~

adj. "föskräckligt mål"

ACC.607

A. Ölander

Färgelanda 1923.

L. J.

gösa - m, -er, -ans

m. "gasse"

(lärod; äldre och vanligare: pelt)

ACC.607

A. Petander

Tängelanda
1923.

G. J.

håba - er, - a, - a

v. intr. "gå baklänges"
(om hästar)

ACC.607

4

A. Petander

Fängelanda 1923

J.O.

håda, - a.

f. "grepe på grytan att
hänga i grytsärmsii"

ACC.607

L. J.

A. Petander
Färgslanda 1423.

hal-¹-a -¹er, -¹ans

f. "fast plät i nynew att 'steka'"
"bunnsod på"

"stenhäll"

"du ga-¹ smöt os lags häla"
"ants en s¹uz"

ACC.607

A. Petander

Färgelanda 1923.

L.J.

håla - at - a - a

v. int. "luta"; "hålla."

"kämpa håla st väga"

ACC.607

A. Petander
Färgdanda
1923.

9.7.

h^äsk^äit, h^äer, h^äans
n. "Skulderblad"

ACC.607

A. Petander
Färjelanda
1923.

A.S.

håly - m
m. "sluttning"

C. J.

ACC.607

A. Petander
Fägerlanda
1923.

håm väsk - m

m. " ihopsmodell bunt halin "

ACC.607

A. K. M

A. Petander
Fängelanda
1923.

hålstöp-st, -ä, -al

n. "hålstöp" (= 2 kräfter)

ACC.607

A. Petander

Fängelanda
1923.

J.O.

håvva, hāt, hāvva

adj. hāv

ACC. 2026

Färgelanda 1941

EL

TJ

hävögöd

part. "hå hälften gängen"

instr.: "när lyg'n smit' sig
o vint' hävögöd"

ACC.607

A. J.

A. Petander
Färgelanda 1923.

hamn, bätshamn
i allm. "bettermark"

ha kræfuer i hamn =
"ha kreatur utlejda på bete"
hamnkræfuer
= "utlejda kreatur"

ACC.607

J.O.

A. Petander
Färjelanda
1923.

han, häss, hsnsm
pers. pron. "han"

ACC.607

L. J.

A. Petander
Fingelanda 1923

hanskräka, -'a

f. "så mycket som går i en hand,
då man formar den till en 'kraka'."

ACC.607

A. Petander

Tägelanda 1923.

A. J.

hängjöt, -a

f. "kakspade" (= kaksböt)

ACC.607

A. Petander

Färjelanda
1923

9.7.

häm, hämt

adj. "händig, praktisk, bekväm"

"2 färjelan kan en få altiz
des o 8 hämt"

ACC.607

A. Petander

Färjelände 1923

Tullf. medd.

hänfärd, -ry, -svärd, -svär,
-svär

m. 'handlande'

ACC. 2026

Färgelanda 1941

TJ

EL

hänmēja, -'er, -a-a

v. k. "meja för hand"

ACC.607

J.O.

A. Petander
Fägelanda 1923.

hanskeginn, -st
n. "handskeinn"

skóra er mjök þess
hanskeginn

ACC.607

A. Petander

Färjelanda 1933

Pålf. medd.

hämvär - R

m. "den del av slagan, vari
man håller"

J.O.

ACC.607

C. Petander
Färgelanda
1923.

här
te här
till hälften!

ACC .2012 B

Färgelanda 1941

TJ

EL

härskon

adj. "härskon"

ACC.607

A. Petander

Färgelanda
1923.

A.T.

häs äha -er, -a, -a
v. p. "habusula"

ACC.607

Julij. medd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

A. Olander
Färgelanda 1923

håpöra

1) halvöra

2) ge stryk, kläd upp

ACC .2012 B

Färgelanda 1941

AD

EL

härads

"hörn i gårdesgård, där själar
na gå i krus på varandra"

J.O.

ACC.607

A. Stander

Färgelanda
1929.

ha, =, håo, hat

hå-o

hava'

TJ

ACC. 2026

Färgelanda 1941

EL

ha, -r, hädz, hat

v. 'hava'

ACC. 2026

Färgelanda 1941

EL

TJ

ha gräjs pa
v. h. "ha reda på"

ACC.607

Tillf. medd.

A. Petander
Färjelanda 1923.

hägsk, -sk
n. "hagel"

ACC.607

Trif. medd.

A. Petander
Färgelanda 1923

hax -'st, -'t, -'at

n. "gärdesgård, gjord av grannrustor"

ACC.607

J.O.

A. Petander
Fängelanda
1923.

hakshö'-n, -'er, -'arb
m. "ho att haka kött i"

ACC.607

A. Petander
Fängelanda 1923.

Y. J.

Lars.

* hakeslätt

hakesföt

'slätter på dikesrenar
(etc.)'

ACC.2009 D

Furjelands 29

G. D.

hackspät - m
m. "hackspeff"

ACC.607

A. Petander

Färjelanda 1883.

Öllef. medd.

härs, härs
adj. "hård"

han w 08 härs, den skole^leran

ACC.607

A. Petander
Färgelanda
1923.

U. J.

halmjörka

fungenjörka (om ko)

ACC 2012 B
Färgelanda 1941

KA

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

EL

hålmjösket
adj: "hålmjöskad"

den kvä w 18 hålmjösket

ACC.607

A. Petander
Fängelanda
1923.

Pell. medd.

hämna b¹ref, -er, -a - a
v. fr. "slarva bort"

L. J.

ACC.607

A. Petander

Färgelanda 1923.

häng (ähta uttal?)
A.J.

Fafatt, dam'

ACC .2012 B

Färgelanda 1941

GN

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

EL

håra, hån, hårar, ans

m. 'håre'

ACC. 2026

Färgelanda 1941

EL

TJ

¹
Näy

adj. "radd, mesig"

ACC.607

J.O.

A. Petander
Färgelunda
1929.

håf ve

prop. "nåra, bredvid"

håf ve veym

Östf. medd.

ACC.607

A. Petander

Sjögelands 1823.

nas - a - er - ma
f. "vad"

A. J.

ACC.607

A. Petander

Färjelanda 1923.

håses, pron.

hans'

ACC .2012 B

Färgelanda 1941

EL

haxxoxmörj, -'m, -'gr -'ans
m. "kämnan i konet"

ACC.607

A. Petander

Tärsjölunda 1923

J.O.

he, -á, -er, -ans

f. 'magert, jämt fält'

ACC. 2026
Färgelanda 1941

EL

TJ

hems
adr. "hem"

ja ska ga hems i kväl

ACC.607

A. Petander

Fängelanda 1923.

A.J.

hera

'inarna kot att kesa'
genom att frambringe ett
läte som liknar bronsens'

ACC .2012 B

Fårgelanda 1941

EL

heta - er - a - a

v. mtr. "hetta"

2 m ^{7tt} k^{tt}est^{tt}mil^{tt} far de v^{tt}äro
liga o mö^{tt}ka o h^{tt}eta

ACC.607

O. A.

A. Petander
Färgelanda 1923.

h^{er} - m
" " m. h^{er}ta "

A. J.

ACC. 607
A. Petander
Färgelunda
1453.

¹ ² ³
hes, het

adj: "het, hett"

J. J.

ACC.607

A. Petander
Färgelanda
1923.

viksna - er, -a, -a
v. int. "visna"

ACC.607

A. J. J. J. J.
Tjänglanda
1923.

A. J.

hiksta - ut, - a, - a
v. int. "snyfta"

A.O.

ACC.607

A. Petander

Fjöglanda
1923.

hills - m
m. "hjäma"

G. J.

ACC.607

A. Petander

Färjelanda
1923.

hjärtan, m.

m.

hjärtan (hos djur
& folk)

ACC. 2026

Färgelanda 1941

EL

TJ

2 minkans Gy

" förtärligt fort "

" de stäcks ss der jek r
minkans Gy "

ACC.607

L.J.

A. Petander
Tärgelanda 1923

hit öter

addr. "hit^aö^a"

de tyds oe hit öter

O. C.

ACC.607

A. Petander

Jörgenalla 1923

ho, hänas, hämor (betonat i
pers. pron. "hon" ^{enklit. ställa.} :
: -mor, -a(a)

ja ser äre te mor må

ACC.607

L. J.

A. Petander
Färgelanda 1929.

h_o, m.

ho

ACC .2012 B

Färgelanda 1941

GN

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

EL

höga, -at, -a -a

v. kr. "minnas"

höga ^{lätt} sp = påminna sig ngt,
komma på ngt

ja höga ^{lätt} sp. st äna nå

ACC.607

G. J.

A. Petander
Färgelanda
1923.

höga, -or, hög, högo
o. h. "hugga"

ACC.607

A. Petander

Fängelanda 1923.

A. J.

höghäls- & höghäl - st
n. " tiden mellan två omh-
tider "

G. J.

ACC.607

A. Petander
Färglanda
1923.

hågo - st
n. " bygge "

ACC.607

A. K. M.

A. Petander
Frängelanda
1923.

högsköls, -'m
m. "högskolle"

ACC.607

A. Petander

Färgelanda
1923.

G.J.

hagspör, -st, -a

n. "räffla i kvarnsten"

ACC.607

A. Petander
Färjelanda 1923.

J. O.

högar

i uttr.

der var högar ~~o~~ vet

ACC.607

A. Petander
Färgelanda
1923.

Puff. medd.

h^öma (-er, -a -a) mest i singular.

v. mtk. "flytta sig" (hå hästar)

ACC.607

A. Petander

Färjelanda
1923.

F.O.

hömha, -a - r - r

f. "hast på västhol"

L. J.

ACC. 607

A. Petander

Fjögjelande
1923.

hämbo, -m, hämbo - R
m. "humle"

ACC.607

A. K. M.

A. Petander
Tärgelanda 1923.

hörnson

adj: "glupske"

ACC. 607

A. Petander

Färgelanda
1923.

Ordf. medd.

hözyna, -a

f. "hugnad, glädje"

den pälton har jag må se
hözyna, os det ubsgräpslo

ACC.607

G. F.

A. Petander
Tärgelanda 1923.

hön knäkta -a
f. "föarsyglig, envis, stygg varsel"
(egentl. om djur, men är. om personer)

ACC.607

A Petander
Fängelanda
1923.

A. J.

hög p^är, val. hömp^är
"djävulen"

der hömp^är, gästn, som
en h^{il}g^äsböck

ACC.607

A. Petander

Tärgelanda 1923.

A. J.

hu - 'ge
f. "hud"

ACC.607

A. Petander

Fängelanda 1923.

L. J.

hufsa -er, -a, -ä
v. h. "hufsa, städa"

"Ja hä ntz hufsa har en."

ACC.607

A. Petander

Fängelanda 1923.

L.J.

höft - a - r - va
A. "höft"

ACC.607

A. Petander

Tägerslanda 1923.

A. J.

haja - er, - a, - a

v. int. "skrika, skrånva"

de haja o skrek

ACC.607

A. Petander

Färgelanda

1933.

C. J.

hukhät

adj. "med sluttande akor"

ACC.607

A. Petander
Fängelanda
1923.

A.S.

häklänt⁷²

adj. "smal om höfterna"

ACC.607

L. J.

A. Petander
Färgelanda
1923.

vils, vick

-adj: "ihäglig"; "glupsk"

vils vin (stark vind, som
bläser ihäligt, innan regn kommer)

vils himmel = "bar himmel"

ACC.607

A. Petander
Färgelanda 1923.

J.O.

h^äh^östa
"häfsten"

ACC. 607

A. Petander

Fingelände
1923.

Östf. medd.

Hörling, - m - ut, - and
m. "vallyjon"

A. J.

ACC.607

A. Petander

Färjelanda
1923.

hark, sm, -ar, -ana

m. fördjupning i ett
vattendrag,

ACC. 2026

Färgelanda 1941

EL.

TJ

hans hvars - 'st

n. "hundhund"; "uppsträckning"
"glirning"

"der sek ja med st hans hvars
for"

ACC.607

st. Petander

Förjäländan
1923.

Tilf. medd.

Wongäksa,

f. "hundäving"

ACC.607

J.O.

A. Petander
Färgelanda 1923

härä, -er, -a-a
v. intr. "bläsa"

de härä o bles

ACC.607

A. Petander

L. J.

Färgelanda 1923.

h^oo^ras ut, h^oo^res, h^oo^res,
o. int. "l^ata, h^oo^ras"

des h^oo^res nok ila ut,
men ju kom eint^{er} la hi'
o saga t

ACC.607

A. J.

A. Petander
Färjelande 1923.

hitt , hant

interrog. adv. "huradän, huradant"

ACC.607

A. Petander

Färgelanda 1923.

G.J.